



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) 2016/555 ze dne 11. dubna 2016, kterým se mění nařízení (EU) č. 224/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Středoafričské republice 1
- ★ Prováděcí nařízení Rady (EU) 2016/556 ze dne 11. dubna 2016, kterým se provádí nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu 3
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/557 ze dne 7. dubna 2016, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2368/2002, kterým se provádí Kimberlejský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty 8
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2016/558 ze dne 11. dubna 2016, kterým se družstvům a jiným formám organizací producentů v odvětví mléka a mléčných výrobků povolují dohody a rozhodnutí o plánování výroby 18
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/559 ze dne 11. dubna 2016, kterým se povolují dohody a rozhodnutí o plánování výroby v odvětví mléka a mléčných výrobků 20
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/560 ze dne 11. dubna 2016, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje základní látka syrovátka a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽¹⁾ 23
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/561 ze dne 11. dubna 2016, kterým se mění příloha IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013, pokud jde o vzorové veterinární osvědčení pro neobchodní přesuny psů, koček nebo fretek z území nebo třetí země do členského státu ⁽¹⁾ 26

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/562 ze dne 11. dubna 2016 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	35
--	----

ROZHODNUTÍ

★ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru (SZBP) 2016/563 ze dne 15. března 2016 o přijetí příspěvku Turecka na poradní misi Evropské unie pro reformu sektoru civilní bezpečnosti na Ukrajině (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/2/2016)	37
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/564 ze dne 11. dubna 2016, kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafričské republice	38
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/565 ze dne 11. dubna 2016, kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu	41
★ Rozhodnutí Komise (EU) 2016/566 ze dne 11. dubna 2016, kterým se zakládá řídicí skupina na vysoké úrovni pro správu digitálního systému a digitálních služeb námořní dopravy a zrušuje rozhodnutí 2009/584/ES	46

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2016/555

ze dne 11. dubna 2016,

kterým se mění nařízení (EU) č. 224/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Středoafrické republice

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2013/798/SZBP ze dne 23. prosince 2013 o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (EU) č. 224/2014 ⁽²⁾ se uvádí v účinnost určitá opatření stanovená rozhodnutím 2013/798/SZBP.
- (2) Rozhodnutí Rady 2013/798/SZBP stanoví zbrojní embargo vůči Středoafrické republice a zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů některých osob, které jsou zapojené do činností, jež ohrožují mír, stabilitu nebo bezpečnost Středoafrické republiky, či poskytují pro tyto činnosti podporu.
- (3) Rada bezpečnosti Organizace spojených národů dne 27. ledna 2016 přijala rezoluci č. 2262 (2016), kterou se mění určovací kritéria pro zmrazení majetku. Rada přijala rozhodnutí (SZBP) 2016/564 ⁽³⁾, kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP za účelem provedení rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2262 (2016).
- (4) Je nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (5) Nařízení (EU) č. 224/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 224/2014 se mění takto:

1) v článku 3 se doplňuje nové písmeno, které zní:

- „c) spojených s dodávkami nesmrtícího vybavení a poskytováním pomoci, včetně operačního a neoperačního výcviku, bezpečnostním silám Středoafrické republiky určenými výlučně k podpoře nebo použití v rámci procesu reformy bezpečnostního sektoru Středoafrické republiky, v koordinaci s misí MINUSCA, pokud byly předem oznámeny výboru pro sankce.“;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 352, 24.12.2013, s. 51.⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 224/2014 ze dne 10. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Středoafrické republice (Úř. věst. L 70, 11.3.2014, s. 1).⁽³⁾ Rozhodnutí (SZBP) 2016/564 ze dne 11. dubna 2016, kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice (Úř. věst. L 96, 12.4.2016, s. 38).

2) v článku 5 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. V příloze I je uveden seznam fyzických nebo právnických osob, subjektů a orgánů, u nichž Výbor pro sankce shledal, že:

- a) jsou zapojeny do činností ohrožujících mír, stabilitu nebo bezpečnost Středoafrické republiky či poskytují podporu pro tyto činnosti, včetně činností, jež ohrožují proces politické transformace nebo proces stabilizace a usmíření nebo těmto procesům brání nebo podněcují násilí;
- b) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013), nebo přímo či nepřímo prodaly, dodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;
- c) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování, řízení či páčání činů, které porušují mezinárodní právo v oblasti lidských práv nebo případně mezinárodní humanitární právo, nebo které představují zneužívání či porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílené útoky na civilní obyvatelstvo, etnický či nábožensky zaměřených útoků, útoků na školy a nemocnice, únosů a nuceného vysídlení;
- d) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- e) poskytují podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů, zlata a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených, nebo prostřednictvím nezákonného obchodování s nimi ve Středoafrické republice nebo ze Středoafrické republiky;
- f) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;
- g) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páčání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně mise MINUSCA, misí Unie a francouzských operací, které je podporují;
- h) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených Výborem pro sankce nebo poskytují podporu osobě, subjektu nebo orgánu určenému Výborem pro sankce nebo subjektu vlastněnému či řízenému určenou osobou, subjektem nebo orgánem, jednájí v jejich zájmu nebo jejich jménem či pod jejich vedením.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 11. dubna 2016.

Za Radu
předseda
M.H.P. VAN DAM

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2016/556**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se provádí nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 359/2011 ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada nařízení (EU) č. 359/2011.
- (2) Na základě přezkumu rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP ⁽²⁾ Rada rozhodla, že by platnost omezujících opatření v něm stanovených měla být prodloužena do 13. dubna 2017.
- (3) Rada rovněž dospěla k závěru, že údaje týkající se některých osob uvedených v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 by měly být aktualizovány.
- (4) Dále již neexistují důvody k tomu, aby byly dvě osoby ponechány na seznamu osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsaženém v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011, a příslušné položky by měly být vypuštěny.
- (5) Příloha I nařízení (EU) č. 359/2011 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (EU) č. 359/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 11. dubna 2016.

Za Radu
předseda
M.H.P. VAN DAM

⁽¹⁾ Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 51).

PŘÍLOHA

1) Ze seznamu obsaženého v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 se vyjímají položky týkající se těchto osob:

5. HAMEDANI Hossein

71. SHARIFI Malek Ajdar

2) Údaje v příloze I nařízení (EU) č. 359/2011 týkající se následujících osob se nahrazují těmito údaji:

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Místo narození: Teherán, Írán – datum narození: 1961	Seniorní poradce pro bezpečnostní otázky náčelníka generálního štábu ozbrojených sil. Bývalý velitel íránské národní policie (do začátku roku 2015). Síly pod jeho velením podnikaly brutální útoky na pokojné protesty a dne 15. června 2009 podnikly násilný noční útok na koleje teheránské univerzity.	
2.	ALLAHKARAM Hossein	Místo narození: Nadžafábád (Írán) – datum narození: 1945	Velitel Ansár Hizballáhu a plukovník Islámské revoluční gardy. Spoluzakladatel Ansár Hizballáhu. Za jeho vedení byla tato polovojská jednotka odpovědná za extrémní násilí během zákroků proti studentům a univerzitám v letech 1999, 2002 a 2009.	
4.	FAZLI Ali		Náměstek velitele milicí Basídž, bývalý velitel jednotek Sejjed aš-Šoháda Islámské revoluční gardy (do února 2010). Jednotky Sejjed aš-Šoháda mají na starosti bezpečnost v provincii Teherán a na jeho odpovědnost sehrály v roce 2009 klíčovou úlohu při brutálním potlačení protestujících.	
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		Ředitel Vojenské akademie generálního štábu (DAFOOS). Bývalý velitel jednotek Sejjed aš-Šoháda Islámské revoluční gardy, provincie Teherán. Jednotky Sejjed aš-Šoháda sehrály klíčovou úlohu při organizování potlačení protestů.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Místo narození: Isfahán (Írán) – datum narození: 1963	Má na starosti centra pro strategická studia íránského donucovacího orgánu, subjektu napojeného na národní policii. Bývalý ředitel policejního střediska strategických studií, bývalý náměstek velitele íránské národní policie (ve funkci do června 2014). Jako náměstek velitele národní policie (od roku 2008) byl Radan odpovědný za bití, vraždění a svévolné zatýkání a zadržování protestujících ze strany policejních jednotek.	12.4.2011
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Poradce a člen 28. sekce Nejvyššího soudu. Bývalý předseda soudu v Mašhadu (do září 2014). Soudní procesy se pod jeho dohledem konaly ve zkráceném řízení, bez účasti veřejnosti, aniž by byla dodržována základní práva obviněných, s použitím přiznání získaných pod nátlakem a mučením. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	12.4.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
16.	HADDAD Hassan (také znám jako Hassan ZAREH DEHNAVI)		Náměstek bezpečnostního důstojníka teheránského revolučního soudu. Bývalý soudce teheránského revolučního soudu, oddělení 26. Byl pověřen případy zadržených v souvislosti s povolebními krizemi a pravidelně vyhrožoval rodinám zadržených, aby je umlčel. Podílel se na vydávání příkazů k zadržení vedoucích k umístění v nápravném zařízení v Kahrízaku. Íránské orgány v listopadu roku 2014 oficiálně uznaly jeho úlohu při úmrtích zadržených.	12.4.2011
17.	SOLTANI Hodjatoleslam Seyed Mohammad		Vedoucí Organizace pro šíření islámu v provincii Chorásán-Razaví. Bývalý soudce mašhadského revolučního soudu. Soudní procesy se v jeho pravomoci konaly ve zkráceném řízení, bez účasti veřejnosti, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Bývalý soudce teheránského revolučního soudu, oddělení 26. V současné době se pravděpodobně připravuje jeho jmenování do jiné funkce. Měl na starosti povolební případy, vydal několik trestů dlouhodobého odnětí svobody v rámci nespravedlivých procesů s aktivisty v oblasti lidských práv a rovněž několik trestů smrti pro protestující.	12.4.2011
24.	MORTAZAVI Amir		Náměstek vedoucího oddělení pro sociální věci a předcházení trestné činnosti v rámci soudnictví v provincii Chorásán-Razaví. Bývalý náměstek státního zástupce v Mašhadu. Soudní procesy se v jeho pravomoci konaly ve zkráceném řízení, bez účasti veřejnosti, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Soudce nejvyššího soudu. Bývalý předseda východoázerbajdžánské soudní oblasti. Je odpovědný za soudní řízení se Sakíne Muhammadí Aštianovou.	
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Generální ředitel íránského ústředí pro kontrolu drog (také známého jako protinarkotické ústředí). Bývalý velitel teheránské policie. Za jeho vedení byly policejní síly odpovědné za to, že při zatýkání a během zadržovací vazby používaly vůči podezřelým osobám protiprávní násilí. Teheránská policie se v červnu roku 2009 rovněž podílela na raziích na kolejích Teheránské univerzity, při nichž podle komise íránského parlamentu (Madžlisu) bylo policií a příslušníky jednotek Basídz zraněno více než 100 studentů.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Bývalý náměstek státního zástupce v Isfahánu. V současné době se pravděpodobně připravuje jeho jmenování do jiné funkce. Zapojen do řízení, v jejichž rámci bylo porušeno právo obžalovaných na spravedlivý proces – například v případě Abdolláha Fathího, jenž byl popraven v květnu roku 2011 poté, co Mohammad Rezá Habíbí během soudního procesu v březnu roku 2010 ignoroval jeho právo na slyšení a jeho problémy v oblasti duševního zdraví. Je tudíž spoluodpovědný za hrubé porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti, které od začátku roku 2011 vedlo k prudkému nárůstu počtu poprav.	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
43.	JAVANI Yadollah	Místo narození: Isfahán – datum narození: 1956	Poradce náměstka Nejvyššího vůdce při Islámské revoluční gardě. Pravidelně vystupuje s projevy o sdělovacích prostředcích jakožto zastávce tvrdé linie režimu. Byl jedním z prvních vysokých představitelů, kteří požadovali zatčení Míra Husajna Músavího, Mahdího Karrúbího a Muhammada Chátamího. Opakovaně podpořil použití násilí a tvrdých vyšetřovacích postupů vůči povolebním demonstrantům (přičemž ospravedlňoval doznání zaznamenaná televizními kamerami), mimo jiné i prostřednictvím publikací rozeslaných Islámským revolučním gardám a jednotkám Basidž s rozkazy k protiprávnímu špatnému zacházení s disidenty.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad		Velitel zpravodajské služby v rámci íránské policie. Bývalý velitel jednotky íránské policie pro počítačovou trestnou činnost. Je odpovědný za tisíce případů vyšetřování reformistů a politických oponentů používajících Internet a za podání žalob na tyto osoby. Je tudíž odpovědný za hrubé porušování lidských práv při represích vůči osobám, které veřejně vystupují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Místo narození: Mašhad (Írán) – datum narození: 1952	Úředník zvláštního klerikálního soudu. Bývalý ministr spravedlnosti, v letech 2009 až 2013. Během jeho působení ve funkci ministra spravedlnosti se podmínky v íránských věznicích propadly výrazně pod uznávané mezinárodní standardy a běžně docházelo ke špatnému zacházení s vězni. Kromě toho hrál klíčovou úlohu při vyhrožování příslušníkům íránské diaspory a jejich pronásledování tím, že oznámil vytvoření zvláštního soudu, který se má zabývat specificky íránskými občany žijícími mimo Írán. Dohlížel rovněž na prudký nárůst počtu poprav v Íránu, včetně tajných poprav nehlášených vládou a poprav za trestné činy související s drogami.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (také známý jako: MOSLEHI Heidari; MOSLEHI Haidar)	Místo narození: Isfahán (Írán) – datum narození: 1956	Poradce pro nejvyšší judikaturu u Islámské revoluční gardy. Vedoucí organizace pro publikace o úloze duchovních ve válce. Bývalý ministr pro zpravodajskou činnost (2009–2013). Pod jeho vedením pokračovalo ministerstvo pro zpravodajskou činnost ve širokosáhlém svévolném zatýkání a pronásledování demonstrantů a disidentů. Ministerstvo pro zpravodajskou činnost provozuje oddělení č. 209 evínské věznice, kde je zadržována řada aktivistů za své pokojné aktivity namířené proti stávající vládě. Vyšetřovatelé z ministerstva pro zpravodajskou činnost podrobili vězně v oddělení č. 209 bití a duševnímu a sexuálnímu zneužívání.	10.10.2011
62.	ZARGHAMI Ezzatollah	Místo narození: Dezful (Írán) – datum narození: 22. července 1959	Člen nejvyšší rady pro kyberprostor a Rady kulturní revoluce. Do listopadu roku 2014 působil jako vedoucí státního vysílání Íránské islámské republiky (Islamic Republic of Iran Broadcasting – IRIB). Během svého působení v této funkci byl odpovědný za veškerá programová rozhodnutí. IRIB vysílal v srpnu roku 2009 a v prosinci roku 2011 vynucená doznání zadržovaných osob a řadu zinscenovaných procesů. Tyto pořady představují jasné porušení mezinárodních ustanovení o spravedlivém soudním řízení a práva na spravedlivý proces.	23.3.2012

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
63.	TAGHIPOUR Reza	Místo narození: Maragheh (Írán) – datum narození: 1957	Člen nejvyšší rady pro kyberprostor. Člen rady města Teheránu. Bývalý ministr informatiky a komunikací (2009–2012). Jakožto ministr informatiky byl jedním z vysoce postavených úředníků pověřených cenzurou a kontrolou internetových činností a rovněž veškerých způsobů komunikace (zejména mobilními telefony). Během vyšetřování osob zadržovaných z politických důvodů vyšetřovatelé využívali jejich osobní údaje, emaily a komunikace. Po prezidentských volbách v roce 2009 a během pouličních demonstrací byly odpojeny sítě mobilních operátorů a zablokováno zasílání textových zpráv, docházelo k rušení satelitního vysílání televizních kanálů a k místnímu pozastavení nebo alespoň zpomalení internetu.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Ředitel střediska pro vyšetřování organizované trestné činnosti, které je uvedeno na seznamu EU (také známé jako: úřad pro počítačovou trestnou činnost nebo policie pro počítačovou trestnou činnost). V rámci výkonu této funkce oznámil kampaň vládních hackerů s cílem lépe kontrolovat informace na internetu a poškodit „závadné“ internetové stránky.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Místo narození: Farsán, Čaharmahal i Bahtijari (jih) – (Írán) – datum narození: 1967	Starosta Mašhadu, druhého největšího íránského města, kde se pravidelně konají veřejné popravy. Bývalý náměstek ministra vnitra pro politické záležitosti. Byl odpovědný za vydávání pokynů k represím vůči osobám, které veřejně vystupovaly na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu. Později jmenován vedoucím íránské volební komise pro parlamentní volby v roce 2012 a prezidentské volby v roce 2013.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Státní zástupce ve městě Karadž. Odpovědný za hrubé porušování lidských práv, včetně trestních stíhání končících rozsudkem trestu smrti. Během jeho působení ve funkci státního zástupce došlo v Karadži k vysokému počtu poprav, za něž nese odpovědnost.	23.3.2012

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/557**ze dne 7. dubna 2016,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2368/2002, kterým se provádí Kimberleýský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2368/2002 ze dne 20. prosince 2002, kterým se provádí Kimberleýský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty ⁽¹⁾, a zejména na článek 20 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V příloze II nařízení (ES) č. 2368/2002 je uveden seznam členů Kimberleýského systému certifikace a jejich řádně jmenovaných příslušných orgánů.
- (2) Dne 20. července 2015 vydal předseda kimberleýského procesu oznámení týkající se přijetí správního rozhodnutí o obnovení vývozu surových diamantů ze Středoafričké republiky. Členové a pozorovatelé kimberleýského procesu dosáhli ujednání, že Středoafričká republika může zahájit vývoz surových diamantů po plném provedení operačního rámce stanoveného v příloze správního rozhodnutí.
- (3) Příloha II nařízení (ES) č. 2368/2002 by měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 2368/2002 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. dubna 2016.

Za Komisi

Federica MOGHERINI

místopředsedkyně

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 28.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

**Seznam členů Kimberleyského systému certifikace a jejich řádně jmenovaných příslušných orgánů
zmíněných v článcích 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 a 20**

ANGOLA

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
C.P # 1260
Luanda
Angola

ARMÉNIE

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
Armenia

AUSTRÁLIE

Department of Foreign Affairs and Trade
Trade Development Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australia

BANGLADÉŠ

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

BĚLORUSKO

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja S., 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

BOTSWANA

Ministry of Minerals, Energy and Water Resources
PI Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRAZÍLIE

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios – Bloco „U“ – 4º andar
70065 – 900 Brasília – DF
Brazil

KAMBODŽA

Ministry of Commerce
Export-Import Department
#19-61, MOC Road (1138 Road)
Phum Teuk Thla, Sangkai Teuk Thla, Khan Sen Sok,
Phnom Penh
Cambodia

KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building
Navik Street
P.O. Box 8390
Yaoundé
Cameroon

KANADA

Mezinárodní:

Department of Foreign Affairs, Trade and Development
Human Rights, Governance and Indigenous Affairs Policy Division – MIH
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1 A 0G2
Canada

Obecné dotazy týkající se přírodních zdrojů Kanady:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Canada K1 A 0E4

STŘEDOAFRICKÁ REPUBLIKA

Secrétariat Permanent du Processus de Kimberley
BP 26
Bangui
Central African Republic

ČÍNSKÁ LIDOVÁ REPUBLIKA

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing 100088
People's Republic of China

POBŘEŽÍ SLONOVINY

Ministère de l'Industrie et des Mines
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II
Abidjan
Côte d'Ivoire

HONGKONG, Zvláštní administrativní oblast Čínské lidové republiky

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

DEMOKRATICKÁ REPUBLIKA KONGO

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification
des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, av des cliniques,
Kinshasa/Gombe
Democratic Republic of Congo

KONŽSKÁ REPUBLIKA

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification
des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
BP 2787
Brazzaville
Republic of Congo

EVROPSKÁ UNIE

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

GHANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
Ghana

GUINEA

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
Guinea

GUYANA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDIE

Department of Commerce
Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
Maulana Azad Road
New Delhi 110 011
India

INDONÉSIE

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
JI M.I. Ridwan Rais No. 5
Blok I lantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

IZRAEL

Ministry of Industry, Trade and Labor
Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
Israel

JAPONSKO

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8919 Tokyo, Japan
Japan

KAZACHSTÁN

Ministry of Economy and Budget Planning
Orynbor s., 8, entrance 7
Administrative building 'The house of ministries'
010000 Astana
Kazakhstan

KOREJSKÁ REPUBLIKA

Export Control Policy Division
Ministry of Knowledge Economy
Government Complex
Jungang-dong 1, Gwacheon-si
Gyeonggi-do 427-723
Seoul
Korea

LAOSKÁ LIDOVĚ DEMOKRATICKÁ REPUBLIKA

Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Vientiane
Laos

LIBANON

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Lebanon

LESOTHO

Department of Mines
Corner Constitution and Parliament Road
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBÉRIE

Government Diamond Office
Ministry of Lands, Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

MALAJSIE

Ministry of International Trade and Industry
Trade Cooperation and Industry Coordination Section
Block 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
Malaysia

MALI

Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Evaluation et de Certification des Diamants Bruts
Zone Industrielle Ex. DNGM
Bamako
République du Mali

MAURICIUS

Import Division
Ministry of Industry, Small & Medium Enterprises, Commerce & Cooperatives
4th Floor, Anglo Mauritius Building
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

MEXIKO

Secretaría de Economía
Dirección General de Política Comercial
Alfonso Reyes No. 30, Colonia Hipodromo Condesa, Piso 16.
Delegación Cuactemoc, Código Postal: 06140 México, D.F.
Mexico

NAMIBIE

Diamond Commission
Directorate of Diamond Affairs
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
Namibia

NOVÝ ZÉLAND

Orgán vydávající certifikát:

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Orgán pro dovoz a vývoz:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

NORSKO

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

PANAMA

General Direction of International Economic Affairs
Ministry of Foreign Affairs
San Felipe, Calle 3
Palacio Bolívar, Edificio 26
Panamá 4
Republic of Panama

RUSKÁ FEDERACE

Mezinárodní:

Ministry of Finance
9, Ilyinka Street,
109097 Moscow
Russia

Orgán pro dovoz a vývoz:

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

SIERRA LEONE

Ministry of Mineral Resources
Gold and Diamond Office (GDO)
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPUR

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09-01, The Treasury,
Singapore 179434

JIHOAFRICKÁ REPUBLIKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator
SA Diamond Centre
251 Fox Street
Johannesburg 2000
South Africa

ŠRÍ LANKA

National Gem and Jewellery Authority
25, Galleface Terrace
Colombo 03
Sri Lanka

SVAZIJSKO

Office for the Commissioner of Mines
Ministry of Natural Resources and Energy
Mining department
Lilunga House (3rd floor, Wing B)
Somhlolo Road
PO Box 9,
Mbabane H100
Swaziland

ŠVÝCARSKO

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne/Switzerland

TCHAJ-WAN, PENGHU, KINMEN A MATSU, SAMOSTATNÉ CELNÍ ÚZEMÍ

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

TANZANIE

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

THAJSKO

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
44/100 Nonthaburi 1 Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

Ministry of Mine, Energy and Water
Head Office of Mines and Geology
216, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
Togo

TURECKO

Foreign Exchange Department
Undersecretariat of Treasury
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No:36
06510 Emek – Ankara
Turkey

Orgán pro dovoz a vývoz:

Istanbul Gold Exchange
Rıhtım Cad. No:81
34425 Karaköy – İstanbul
Turkey

UKRAJINA

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38–44
Kiev 04119
Ukraine

SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY

U.A.E Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Center
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
United Arab Emirates

SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ

United States Kimberley Process Authority
11 West 47 Street 11th floor
New York, NY 10036
United States of America

U.S. Department of State
Room 4843 EB/ESC
2201 C Street, NW
Washington D.C. 20520
United States of America

VIETNAM

Ministry of Industry and Trade
Import Export Management Department
54 Hai Ba Trung,
Hoan Kiem
Hanoi
Vietnam

ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe“

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2016/558**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se družstvům a jiným formám organizací producentů v odvětví mléka a mléčných výrobků povolují dohody a rozhodnutí o plánování výroby**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 219 odst. 1 ve spojení s článkem 228 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Odvětví mléka a mléčných výrobků prochází delším obdobím závažné nerovnováhy na trhu. Nákupní ceny mléka jsou za posledních 18 měsíců pod tlakem z důvodu nerovnováhy mezi zvýšenou výrobou a zpomalením růstu poptávky na světovém trhu.
- (2) Navzdory účinnosti opatření, které již Komise přijala, se situace stále zhoršuje vzhledem k tomu, že uzavření ruského trhu a nižší poptávka z Číny postihly odvětví mléka a mléčných výrobků v době, kdy byly učiněny investice do výroby v souvislosti s ukončením kvót na mléko ke dni 31. března 2015 a v souvislosti s pozitivními výhledy na světovém trhu. Na základě dostupných analýz trhu se během nejbližších dvou let neočekává významný pokles objemu výroby.
- (3) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/559 ⁽²⁾ povoluje uznaným organizacím producentů, jejich sdružením a uznaným mezioborovým organizacím v odvětví mléka a mléčných výrobků dočasně na dobu šesti měsíců uzavírat dobrovolné společné dohody a přijímat společná rozhodnutí o plánování výroby mléka. Vzhledem k tomu, že odvětví mléka a mléčných výrobků je charakterizované převážně družstevními strukturami, je vhodné uvedené povolení rozšířit, včetně příslušných oznamovacích povinností, na subjekty, které zřídili výrobci mléka. To samé platí i pro jiné formy organizací producentů, které zřídili producenti mléka v souladu s vnitrostátními právními předpisy a působí v odvětví mléka a mléčných výrobků, aby mělo opatření co možná největší dopad.
- (4) Aby byla zajištěna účinnost tohoto nařízení, mělo by začít platit co nejdříve spolu s prováděcím nařízením (EU) 2016/559. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Aniž jsou dotčena ustanovení čl. 209 odst. 1 nařízení (EU) č. 1308/2013, prováděcí nařízení (EU) 2016/559 se použije obdobně pro družstva a jiné formy organizace výrobců, které byly zřízeny producenty mléka v souladu s vnitrostátními právními předpisy a jsou činné v odvětví mléka a mléčných výrobků.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/559 ze dne 11. dubna 2016, kterým se povolují dohody a rozhodnutí o plánování výroby v odvětví mléka a mléčných výrobků (viz strana 20 tohoto úředního věstníku).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/559**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se povolují dohody a rozhodnutí o plánování výroby v odvětví mléka a mléčných výrobků**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na článek 222 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Odvětví mléka a mléčných výrobků prochází delším obdobím závažné nerovnováhy na trhu. Výkupní ceny mléka jsou za posledních 18 měsíců pod tlakem z důvodu nerovnováhy mezi zvýšenou výrobou a zpomalením růstu poptávky na světovém trhu. Dodávky mléka v Evropské unii vzrostly v roce 2015 o více než tři a půl milionu tun, zatímco poptávka po dovozu na světovém trhu se nezvýšila. Zvýšení dodávek přitom následovalo po ještě větším nárůstu dodávek mléka v roce 2014, zatímco dlouhodobý trend nárůstu poptávky po dovozu se v průměru odhaduje na jeden a půl milionu tun mléka za rok. Marže zemědělských podniků jsou sníženy kvůli poklesu příjmů z prodeje mléka a rostoucím nákladům souvisejícím zejména s dluhovou službou. Vzhledem k dlouhodobému charakteru investic do stád dojnic je pro zemědělce zvláště těžké za nepříznivých okolností rychle přejít k alternativním činnostem.
- (2) Komise přijala v zájmu řešení situace na základě článku 219 nařízení (EU) č. 1308/2013 několik výjimečných opatření, konkrétně nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 949/2014 ⁽²⁾, (EU) č. 950/2014 ⁽³⁾, (EU) č. 1263/2014 ⁽⁴⁾, (EU) č. 1336/2014 ⁽⁵⁾, (EU) č. 1370/2014 ⁽⁶⁾, (EU) 2015/1549 ⁽⁷⁾, (EU) 2015/1852 ⁽⁸⁾ a (EU) 2015/1853 ⁽⁹⁾.
- (3) Sušené odstředěné mléko se v rámci veřejné intervence nakupuje od července 2015.
- (4) Podpora pro soukromé skladování másla, sušeného odstředěného mléka a sýrů je poskytována od zavedení ruského zákazu dovozu v srpnu 2014.
- (5) Navzdory účinnosti uvedených opatření se situace stále zhoršuje vzhledem k tomu, že uzavření ruského trhu a nižší poptávka z Číny postihly odvětví mléka a mléčných výrobků v době, kdy byly učiněny investice do výroby v souvislosti s ukončením kvót na mléko ke dni 31. března 2015 a v souvislosti s pozitivními vyhlídkami na světovém trhu. Na základě dostupných analýz trhu se během nejbližších dvou let neočekává významný pokles objemu výroby.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 949/2014 ze dne 4. září 2014, kterým se stanoví dočasná mimořádná opatření pro odvětví mléka a mléčných výrobků ve formě prodloužení období veřejné intervence u másla a sušeného odstředěného mléka v roce 2014 (Úř. věst. L 265, 5.9.2014, s. 21).

⁽³⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 950/2014 ze dne 4. září 2014 o zahájení dočasného a mimořádného režimu podpory soukromého skladování některých sýrů a stanovení výše podpory předem (Úř. věst. L 265, 5.9.2014, s. 22).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1263/2014 ze dne 26. listopadu 2014, kterým se stanoví dočasná mimořádná podpora producentům mléka v Estonsku, Lotyšsku a Litvě (Úř. věst. L 341, 27.11.2014, s. 3).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1336/2014 ze dne 16. prosince 2014, kterým se stanoví dočasná mimořádná opatření pro odvětví mléka a mléčných výrobků spočívající v dřívějším zahájení veřejné intervence u másla a sušeného odstředěného mléka v roce 2015 (Úř. věst. L 360, 17.12.2014, s. 13).

⁽⁶⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1370/2014 ze dne 19. prosince 2014, kterým se stanoví dočasná mimořádná podpora producentům mléka ve Finsku (Úř. věst. L 366, 20.12.2014, s. 18).

⁽⁷⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/1549 ze dne 17. září 2015, kterým se stanoví dočasná mimořádná opatření pro odvětví mléka a mléčných výrobků spočívající v prodloužení období veřejné intervence u másla a sušeného odstředěného mléka v roce 2015 a v dřívějším zahájení veřejné intervence u másla a sušeného odstředěného mléka v roce 2016 (Úř. věst. L 242, 18.9.2015, s. 28).

⁽⁸⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/1852 ze dne 15. října 2015 o zahájení dočasného a mimořádného režimu podpory soukromého skladování některých sýrů a stanovení výše podpory předem (Úř. věst. L 271, 16.10.2015, s. 15).

⁽⁹⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/1853 ze dne 15. října 2015, kterým se stanoví dočasná mimořádná podpora pro zemědělce v odvětví živočišné výroby (Úř. věst. L 271, 16.10.2015, s. 25).

- (6) S cílem pomoci odvětví mléka a mléčných výrobků nalézt novou rovnováhu v rámci přetrvávající vážné situace na trhu a doprovodit potřebné úpravy po zrušení mléčných kvót, je vhodné umožnit dobrovolné dohody a rozhodnutí uznaných organizací producentů a jejich sdružení a uznaných mezioborových organizací plánovat dočasně na dobu šesti měsíců výrobu.
- (7) Tyto dohody a rozhodnutí týkající se plánování produkce by měly být dočasně povoleny po dobu šesti měsíců, tj. na období jara a léta, které je v odvětví mléka a mléčných výrobků sezónou vysokého objemu výroby, díky čemuž by opatření mělo největší vliv.
- (8) V souladu s čl. 222 odst. 1 prvním pododstavcem nařízení (EU) č. 1308/2013 se povolení uděluje za podmínky, že to neohrozí fungování vnitřního trhu a dohody a rozhodnutí mají za výhradní cíl stabilizaci odvětví mléka a mléčných výrobků. Tato zvláštní podmínka vylučuje dohody a rozhodnutí, které mají přímo nebo nepřímo za následek rozdělení trhů, diskriminaci na základě státní příslušnosti nebo stanovení cen.
- (9) Povolení stanovené tímto nařízením by se mělo vztahovat na území Unie vzhledem k tomu, že závažná nerovnováha na trhu je společná pro celou Unii.
- (10) Aby mohly členské státy mít možnost posoudit, zda tyto dohody a rozhodnutí nenarušují fungování vnitřního trhu a mají za výhradní cíl stabilizaci odvětví mléka a mléčných výrobků, měly by být příslušným orgánům poskytnuty informace ohledně přijatých dohod a rozhodnutí a o objemu výroby, na něž se vztahují.
- (11) Vzhledem k závažné nerovnováze na trhu a nadcházejícímu sezónně podmíněnému výrobnímu maximu by toto nařízení mělo vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení.
- (12) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Aniž je dotčen čl. 152 odst. 3) písm. b) bod i) a článek 209 odst. 1 nařízení (EU) č. 1308/2013, uznaným organizacím producentů, jejich sdružením a uznaným mezioborovým organizacím v odvětví mléka a mléčných výrobků se povoluje uzavírat dobrovolné společné dohody a přijímat společná rozhodnutí o plánování objemu mléka, které má být vyrobeno během šesti měsíců počínaje dnem nabytí platnosti tohoto nařízení.

Článek 2

Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že dohody a rozhodnutí podle článku 1 nenarušují řádné fungování vnitřního trhu a mají za výhradní cíl stabilizovat odvětví mléka a mléčných výrobků.

Článek 3

Zeměpisný rozsah tohoto povolení je území Unie.

Článek 4

1. Po uzavření dohod nebo přijetí rozhodnutí uvedených v článku 1 příslušné organizace producentů, jejich sdružení a mezioborové organizace sdělí dané dohody nebo rozhodnutí příslušnému orgánu členského státu s nejvyšším podílem odhadovaného objemu výroby mléka, který je předmětem daných dohod nebo rozhodnutí, a uvedou při tom:

- a) odhadovaný objem předmětné výroby;

b) očekávané období realizace.

2. Nejpozději do 25 dnů po skončení šestiměsíčního období podle článku 1 oznámí příslušné organizace producentů, jejich sdružení a mezioborové organizace příslušnému členskému státu uvedenému v odstavci 1 tohoto článku reálný objem výroby, který byl předmětem dohod nebo rozhodnutí.

3. V souladu s nařízením Komise (ES) č. 792/2009 ⁽¹⁾ musí členské státy Komisi oznamovat:

a) nejpozději pět dnů po uplynutí každého měsíce dohody a rozhodnutí, které jim byly během daného období sděleny v souladu s odstavcem 1;

b) nejpozději 30 dnů po uplynutí šestiměsíčního období uvedeného v článku 1 přehled dohod a rozhodnutí provedených během daného období.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2016.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 792/2009 ze dne 31. srpna 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro předávání informací a dokumentů členskými státy Komisi v rámci provádění společné organizace trhů, režimu přímých plateb, propagace zemědělských produktů a režimů platných pro nejvzdálenější regiony a menší ostrovy v Egejském moři (Úř. věst. L 228, 1.9.2009, s. 3).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/560**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje základní látka syrovátka a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 odst. 5 ve spojení s čl. 13 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. dubna 2015 obdržela Komise v souladu s čl. 23 odst. 3 nařízení (ES) č. 1107/2009 od Technického institutu pro ekologické zemědělství (Institut Technique de l'Agriculture Biologique, ITAB) žádost o schválení sladké syrovátky jako základní látky. K žádosti byly přiloženy informace požadované podle čl. 23 odst. 3 druhého pododstavce uvedeného nařízení. Žadateli bylo dovoleno doplnit žádost, která byla finalizována v novém znění v září 2015. Při této příležitosti žadatel změnil rozsah žádosti na syrovátku.
- (2) Komise si od Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) vyžádala vědeckou pomoc. Dne 28. října 2015 předložil úřad Komisi technickou zprávu ⁽²⁾. Komise předložila dne 11. prosince 2015 zprávu o přezkoumání ⁽³⁾ a předlohu tohoto nařízení Stálému výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva a dokončila je pro zasedání uvedeného výboru dne 8. března 2016.
- (3) Z dokumentace, kterou předložil žadatel, vyplývá, že syrovátka splňuje kritéria pro potraviny stanovená v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ⁽⁴⁾. Kromě toho jejím hlavním využitím není použití v přípravcích na ochranu rostlin, ale lze ji nicméně použít pro ochranu rostlin v přípravku složeném z dané látky a vody. Proto by měla být považována za základní látku.
- (4) Z provedených zkoumání vyplynulo, že lze očekávat, že syrovátka obecně splní požadavky stanovené v článku 23 nařízení (ES) č. 1107/2009, zejména pokud jde o použití, která byla zkoumána a podrobně popsána ve zprávě Komise o přezkoumání. Proto je vhodné syrovátku schválit jako základní látku.
- (5) V souladu s čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1107/2009 ve spojení s článkem 6 uvedeného nařízení a s ohledem na současné vědeckotechnické poznatky je však nezbytné zahrnout určité podmínky schválení, které jsou podrobně uvedeny v příloze I tohoto nařízení.
- (6) V souladu s čl. 13 odst. 4 nařízení (ES) č. 1107/2009 by příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ⁽⁵⁾ měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin, 2015; Výsledky konzultací s členskými státy a úřadem EFSA ohledně žádosti o schválení sladké syrovátky jako základní látky pro použití při ochraně rostlin coby fungicidu na hroznovém víně, rajčatech, okurkách a cuketách. EFSA supporting publication 2015:EN-879, 34 s.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>.

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokud jde o seznam schválených účinných látek (Úř. věst. L 153, 11.6.2011, s. 1).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Schválení základní látky

Látka syrovátka, specifikovaná v příloze I, se schvaluje jako základní látka za podmínek stanovených v uvedené příloze.

Článek 2

Změny prováděcího nařízení (EU) č. 540/2011

Prováděcí nařízení (EU) č. 540/2011 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

Obecný název, identifikační čísla	Název podle IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Datum schválení	Zvláštní ustanovení
Syrovátka CAS: 92129-90-3	Není k dispozici.	CODEX STAN 289-1995 ⁽²⁾	2. května 2016	Syrovátka musí být používána v souladu se zvláštními podmínkami uvedenými v závěrech zprávy o přezkoumání syrovátky (SANTE/12354/2015), a zejména v dodatcích I a II uvedené zprávy.

⁽¹⁾ Další podrobnosti o identitě, specifikaci a způsobu použití základní látky jsou uvedeny ve zprávě o přezkoumání.

⁽²⁾ K dispozici na internetové adrese: <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/standards/list-of-standards/en/>.

PŘÍLOHA II

V části C přílohy prováděcího nařízení (ES) č. 540/2011 se doplňuje nová položka, která zní:

„10	Syrovátka CAS: 92129-90-3	Není k dispozici.	CODEX STAN 289-1995 (*)	2. května 2016	Syrovátka musí být používána v souladu se zvláštními podmínkami uvedenými v závěrech zprávy o přezkoumání syrovátky (SANTE/12354/2015), a zejména v dodatcích I a II uvedené zprávy.
-----	------------------------------	-------------------	-------------------------	----------------	--

(*) K dispozici na internetové adrese: <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/standards/list-of-standards/en/>.”

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/561**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se mění příloha IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013, pokud jde o vzorové veterinární osvědčení pro neobchodní přesuny psů, koček nebo frettek z území nebo třetí země do členského státu****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 576/2013 ze dne 12. června 2013 o neobchodních přesunech zvířat v zájmovém chovu a o zrušení nařízení (ES) č. 998/2003 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 576/2013 stanoví, že psi, kočky a fretky, kteří jsou přemísťováni do členského státu z určitého území nebo třetí země v rámci neobchodního přesunu, musí být provázeni identifikačním dokladem ve formátu veterinárního osvědčení. Část 1 přílohy IV prováděcího nařízení Komise (EU) č. 577/2013 ⁽²⁾ stanoví vzorové veterinární osvědčení.
- (2) Ve vzorovém veterinárním osvědčení se zmiňuje požadavek úspěšného testu imunitní odpovědi na očkování proti vzteklině, který by měl být proveden v souladu s přílohou IV nařízení (EU) č. 576/2013 na vzorcích krve odebraných psům, kočkám a frectkám pocházejícím z území nebo třetí země jiných než uvedených na seznamu v příloze II prováděcího nařízení Komise (EU) č. 577/2013 nebo jejichž tranzit je přes toto území nebo třetí zemi plánován.
- (3) Po opakovaných případech padělání laboratorních protokolů o výsledcích sérologického testu prokazujícího titr protilátek proti vzteklině je vhodné připomenout úředníkům vydávajícím osvědčení na územích nebo ve třetích zemích, že uspokojivé výsledky tohoto testu by neměly být potvrzeny, pokud nebyla ověřena pravost laboratorního protokolu. Za tímto účelem by měly být do veterinárního osvědčení zahrnuty zvláštní pokyny.
- (4) Úředníci vydávající osvědčení ve třetích zemích kromě toho chybně vykládají položku pro datum označování psů, koček nebo frettek v části I veterinárního osvědčení, což působí problémy při kontrolách na vnějších hranicích Unie. Aby se zabránilo jakémukoli nedorozumění, měla by být tato položka odstraněna z části I veterinárního osvědčení, která popisuje zvířata, a vložena do části II tohoto osvědčení, jež se týká osvědčování. Do části II by rovněž měla být zahrnuta zvláštní poznámka s pokyny týkající se ověřování označení.
- (5) Příloha IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (6) Aby se zamezilo jakémukoli narušení přesunů, mělo by být po přechodné období povoleno používání veterinárních osvědčení vydaných v souladu s částí 1 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013 před datem použitelnosti tohoto nařízení.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 1.⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 577/2013 ze dne 28. června 2013 o vzorových identifikačních dokladech pro neobchodní přesuny psů, koček a frettek, vyhotovení seznamu území a třetích zemí a požadavcích na formát, grafickou úpravu a jazyky prohlášení potvrzujících splnění některých podmínek stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 576/2013 (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 109).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Po přechodné období do 31. prosince 2016 mohou členské státy povolit vstup psů, koček nebo frettek přemísťovaných do členského státu z určitého území nebo třetí země v rámci neobchodního přesunu, kteří jsou provázeni veterinárním osvědčením vydaným nejpozději 31. srpna 2016 v souladu se vzorem stanoveným v části 1 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013 ve znění platném před změnami zavedenými tímto nařízením.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. září 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2016.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Část 1 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013 se nahrazuje tímto:

„ČÁST 1

Vzorové veterinární osvědčení pro neobchodní přesuny psů, koček nebo fretek z území nebo třetí země do členského státu v souladu s čl. 5 odst. 1 a 2 nařízení (EU) č. 576/2013

ZEMĚ:

Veterinární osvědčení do EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce	I.1 Odesílatel Název Adresa Tel.				I.2 Číslo jednací osvědčení		I.2.a		
					I.3 Příslušný ústřední orgán				
					I.4 Příslušný místní orgán				
	I.5 Příjemce Název Adresa PSČ Tel.				I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU				
	I.7 Země původu		Kód ISO	I.8 Region původu		Kód	I.9 Země určení		Kód ISO
							I.10 Region určení		Kód
	I.11 Místo původu				I.12 Místo určení				
	I.13 Místo nakládky				I.14 Datum odjezdu				
	I.15 Dopravní prostředek				I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU				
				I.17 Číslo (čísla) CITES					
I.18 Popis zboží						I.19 Kód zboží (kód HS) 010619			
						I.20 Množství			
I.21 Teplota produktů						I.22 Celkový počet balení			
I.23 Číslo plomby/kontejneru						I.24 Druh obalu			

I.25 Zboží osvědčené pro:

Zvířata v zájmovém chovu



I.26 Pro tranzit do třetí země

I.27 Pro dovoz nebo příjem do EU

I.28 Identifikace zboží

Druh (vědecký název)	Pohlaví	Barva	Plemeno	Identifikační číslo [dd/mm/rrrr]	Identifikační systém	Datum narození
-------------------------	---------	-------	---------	--	-------------------------	-------------------

ZEMĚ

Neobchodní přesuny psů, koček nebo fretek z území nebo třetí země do členského státu v souladu s čl. 5 odst. 1 a 2 nařízení (EU) č. 576/2013

Část II: Osvědčení	II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednacích osvědčení	II.b	
		Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař ⁽¹⁾/veterinární lékař schválený příslušným orgánem ⁽¹⁾ (vlozte název území nebo třetí země), potvrzují, že:		
Účel/charakter cesty doložený majitelem				
II.1		přiložené prohlášení ⁽²⁾ majitele nebo fyzické osoby, kterou majitel písemně zmocnil, aby jeho jménem provedla neobchodní přesun zvířat, doplněné o potvrzení ⁽³⁾ uvádí, že zvířata popsaná v kolonce I.28 budou doprovázet majitele nebo fyzickou osobu, kterou majitel písemně zmocnil, aby jeho jménem provedla neobchodní přesun zvířat, nejvýše pět dnů před jeho přesunem nebo nejvýše pět dnů po jeho přesunu a cílem jejich přesunu není prodej nebo převod vlastnictví a po celou dobu neobchodního přesunu je za ně odpovědný		
(1) <i>bud'</i>		[majitel;]		
(1) <i>nebo</i>		[fyzická osoba, kterou majitel písemně zmocnil, aby jeho jménem provedla neobchodní přesun zvířat;]		
(1) <i>nebo</i>		[fyzická osoba, kterou dopravce smluvně zajištěný majitelem určil, aby jménem majitele provedla neobchodní přesun zvířat;]		
(1) <i>bud'</i>		[II.2]	počet přemísťovaných zvířat popsaných v kolonce I.28 není vyšší než pět;]	
(1) <i>nebo</i>		[II.2]	zvířata popsaná v kolonce I.28 jsou přemísťována v počtu vyšším než pět, jsou starší šesti měsíců a účastní se soutěží, výstav nebo sportovních akcí či přípravy na tyto akce a majitel nebo fyzická osoba uvedená v bodě II.1 předložila potvrzení ⁽³⁾ , že zvířata jsou	
(1) <i>bud'</i>		[přihlášena k účasti na takové akci;]		
(1) <i>nebo</i>		[registrována u sdružení pořádajícího takové akce.]		
Potvrzení o očkování proti vzteklině a o sérologickém testu prokazujícím titr protilátek proti vzteklině				
(1) <i>bud'</i>	[II.3]	zvířata popsaná v kolonce I.28 jsou mladší dvanácti týdnů a nebyla očkována proti vzteklině nebo jsou ve věku mezi dvanácti a šestnácti týdny a byla očkována proti vzteklině, ale od dokončení základního očkování proti vzteklině provedeného v souladu s požadavky na platnost stanovenými v příloze III nařízení (EU) č. 576/2013 ⁽⁴⁾, neuplynulo nejméně 21 dní a		
	II.3.1	území nebo třetí země, odkud se zvířata uvedená v kolonce I.1 dovážejí, jsou uvedené na seznamu v příloze II prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013 a členský stát určení uvedený v kolonce I.5 informoval veřejnost o tom, že povolil přesun těchto zvířat na své území a zvířata jsou provázena		
(1) <i>bud'</i>	[II.3.2]	přiloženým prohlášením ⁽⁵⁾ majitele nebo fyzické osoby uvedené v bodě II.1, které uvádí, že od narození až do okamžiku neobchodního přesunu nepřišla zvířata do styku s volně žijícími zvířaty druhů vnímavých ke vzteklině;]		
(1) <i>nebo</i>	[II.3.2]	svojí matkou, na které jsou dosud závislá, přičemž lze prokázat, že matka byla před jejich narozením očkována proti vzteklině v souladu s požadavky na platnost stanovenými v příloze III nařízení (EU) č. 576/2013;]		

ZEMĚ**Neobchodní přesuny psů, koček nebo fretek z území nebo třetí země do členského státu v souladu s čl. 5 odst. 1 a 2 nařízení (EU) č. 576/2013**

II.	Zdravotní informace	II.a	Číslo jednací osvědčení	II.b
Potvrzení o ošetření proti parazitům ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [II.4] psi popsání v kolonce I.28 jsou určeni pro členský stát uvedený na seznamu v příloze I nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1152/2011 a byli ošetřeni proti <i>Echinococcus multilocularis</i> a údaje o ošetření provedeném ošetřujícím veterinárním lékařem v souladu s článkem 7 nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1152/2011 ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾ ⁽¹³⁾ jsou uvedeny v následující tabulce.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [II.4] psi popsání v kolonce I.28 nebyli ošetřeni proti <i>Echinococcus multilocularis</i> ⁽¹¹⁾ .]				
Číslo transpondéru nebo tetování psa	Ošetření proti echinokokům		Ošetřující veterinární lékař	
	Název a výrobce přípravku	Datum [dd/mm/rrrr] a čas ošetření [00:00]	Jméno (hůlkovým písmem), razítko a podpis	
]]				
Poznámky a) Toto osvědčení je určeno pro psy (<i>Canis lupus familiaris</i>), kočky (<i>Felis silvestris catus</i>) a fretky (<i>Mustela putorius furo</i>). b) Toto osvědčení platí 10 dní od data vystavení úředním veterinárním lékařem až do data kontroly dokladů a totožnosti v určeném místě vstupu do Unie (k dispozici zde: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointsentry_en.htm). V případě námořní přepravy se toto období 10 dní prodlužuje o dodatečné období odpovídající trvání cesty po moři. Za účelem dalšího přesunu do jiného členského státu je toto osvědčení platné od data kontroly dokladů a totožnosti po dobu celkem čtyř měsíců nebo do data skončení platnosti očkování proti vzteklině nebo do doby, než přestanou platit podmínky týkající se zvířat mladších 16 týdnů uvedených v bodě II.3, podle toho, která situace nastane dříve. Vezměte prosím na vědomí, že některé členské státy informovaly o tom, že přesun zvířat mladších 16 týdnů uvedených v bodě II.3 na jejich území není povolen. Více informací naleznete zde http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm . Část I: Kolonka I.5: <i>Příjemce</i> : uveďte členský stát prvního určení. Kolonka I.28: <i>Identifikační systém</i> : vyberte: transpondér nebo tetování. <i>Identifikační číslo</i> : uveďte alfanumerický kód transpondéru nebo tetování. <i>Datum narození/plemeno</i> : uvedený majitelem.				

ZEMĚ**Neobchodní přesuny psů, koček nebo fretek z území nebo třetí země do členského státu v souladu s čl. 5 odst. 1 a 2 nařízení (EU) č. 576/2013**

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednacích osvědčení	II.b
Část II: (¹) Uvedte podle situace. (²) Prohlášení uvedené v bodě II.1 musí být připojeno k osvědčení a musí být v souladu se vzorem a doplňkovými požadavky stanovenými v části 3 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013. (³) Potvrzení uvedené v bodě II.1 (např. palubní vstupenka, letenka) a v bodě II.2 (např. doklad o vstupu na akci, důkaz o členství) se na požádání předloží příslušnému orgánu odpovědnému za kontroly uvedené v písmenu b) Poznámek. (⁴) Každé přeočkování musí být považováno za základní očkování, pokud nebylo provedeno během období platnosti předchozího očkování. (⁵) Prohlášení uvedené v bodě II.3.2, které se připojí k osvědčení, je v souladu s požadavky na formát, grafickou úpravu a jazyky stanovenými v části 1 a 3 přílohy I prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013. (⁶) K osvědčení se připojí ověřená kopie identifikačních údajů a údajů o očkování dotčených zvířat. (⁷) Třetí možnost podléhá podmínce, že majitel nebo fyzická osoba uvedená v kolonce II.1 předloží na požádání příslušných orgánů odpovědných za kontroly uvedené v bodě b) prohlášení, které udává, že zvířata nepřišla do styku se zvířaty druhů vnímavých ke vzteklině a že jsou během tranzitu přes území nebo třetí zemi jiné než uvedené na seznamu v příloze II prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013 v dopravním prostředku nebo v areálu mezinárodního letiště bezpečně zajištěna. Prohlášení musí být v souladu s požadavky na formát, grafickou úpravu a jazyky stanovené v části 2 a 3 přílohy I prováděcího nařízení (EU) č. 577/2013. (⁸) Sérologický test prokazující titr protilátek proti vzteklině uvedený v bodě II.3.1: — musí být proveden na vzorku odebraném veterinárním lékařem schváleným příslušným orgánem nejméně 30 dnů od data očkování a tři měsíce před datem dovozu, — musí jím být v séru změřena hladina neutralizačních protilátek proti viru vztekliny o hodnotě rovné 0,5 IU/ml nebo vyšší, — musí být proveden v laboratoři schválené v souladu s článkem 3 rozhodnutí Rady 2000/258/ES (seznam schválených laboratoří k dispozici zde: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm), — nemusí být opakován u zvířete, které bylo po dosažení uspokojivých výsledků testu přeočkováno proti vzteklině během období platnosti předchozího očkování. K osvědčení se připojí ověřená kopie úředního protokolu schválené laboratoře o výsledcích sérologického testu prokazujícího titr protilátek proti vzteklině uvedeného v bodě II.3.1. (⁹) Potvrzením tohoto výsledku úřední veterinární lékař stvrzuje, že podle svých nejlepších schopností a v případě potřeby se zapojením laboratoře uvedené v protokolu ověřil pravost laboratorního protokolu o výsledcích sérologického testu prokazujícího titr protilátek uvedeného v bodě II.3.1. (¹⁰) Ve spojení s poznámkou pod čarou (⁶) musí být označení dotčených zvířat aplikací transpondéru nebo jasně čitelným tetováním provedenými před 3. červencem 2011 před každým záznamem do tohoto osvědčení ověřeno a musí vždy předcházet jakémukoli očkování nebo případně zkouškám provedeným u těchto zvířat.		

ZEMĚ**Neobchodní přesuny psů, koček nebo fretek z území nebo třetí země do členského státu v souladu s čl. 5 odst. 1 a 2 nařízení (EU) č. 576/2013**

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednací osvědčení	II.b
(¹¹) Ošetření proti <i>Echinococcus multilocularis</i> uvedené v bodě II.4 musí: — být provedeno veterinárním lékařem během ne více než 120 hodin a ne méně než 24 hodin před plánovaným vstupem psů do jednoho z členských států nebo do jedné z jejich částí uvedených na seznamu v příloze I nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1152/2011, — spočívat v podání schváleného léčivého přípravku, který obsahuje vhodnou dávku prazikvantelu nebo farmakologicky účinných látek, u nichž bylo prokázáno, že samostatně nebo v kombinaci snižují zátěž dospělých a nedospělých střevních forem parazita <i>Echinococcus multilocularis</i> v dotčeném hostitelském druhu. (¹²) K zaznamenání údajů o případném dalším ošetření provedeném poté, co bylo osvědčení podepsáno, ale před plánovaným vstupem do jednoho z členských států nebo jejich částí uvedených na seznamu v příloze I nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1152/2011, se musí použít tabulka uvedená v bodě II.4. (¹³) K zaznamenání údajů o případných ošetřeních provedených poté, co bylo osvědčení podepsáno, za účelem dalšího přesunu do jiných členských států popsaného v bodě b) poznámek a ve spojení s poznámkou pod čarou (¹¹) se musí použít tabulka uvedená v bodě II.4.		
Úřední veterinární lékař/schválený veterinární lékař Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul: Adresa: Telefonní číslo: Datum: Podpis: Razítko:		
Potvrzení příslušným orgánem (nevyžaduje se, pokud je osvědčení podepsáno úředním veterinárním lékařem) Jméno (hůlkovým písmem): Kvalifikace a titul: Adresa: Telefonní číslo: Datum: Podpis: Razítko:		
Úředník v místě vstupu (za účelem dalších přesunů do jiných členských států) Jméno (hůlkovým písmem): Titul: Adresa: Telefonní číslo: E-mailová adresa: Datum provedení kontroly dokladů a totožnosti: Podpis: Razítko: “		

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/562**ze dne 11. dubna 2016****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2016.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	IL	279,2
	MA	88,6
	SN	164,2
	TR	98,0
	ZZ	157,5
0707 00 05	MA	80,0
	TR	125,1
	ZZ	102,6
0709 93 10	MA	87,8
	TR	136,8
	ZZ	112,3
0805 10 20	EG	49,0
	IL	77,1
	MA	55,4
	TR	48,4
	ZZ	57,5
0805 50 10	MA	91,9
	TR	65,0
	ZZ	78,5
0808 10 80	AR	87,8
	BR	104,4
	CL	106,2
	US	157,9
	ZA	86,2
	ZZ	108,5
0808 30 90	AR	107,4
	CL	110,2
	CN	66,8
	ZA	111,5
	ZZ	99,0

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU (SZBP) 2016/563

ze dne 15. března 2016

o přijetí příspěvku Turecka na poradní misi Evropské unie pro reformu sektoru civilní bezpečnosti na Ukrajině (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/2/2016)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 38 třetí pododstavec této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2014/486/SZBP ze dne 22. července 2014 o poradní misi Evropské unie pro reformu sektoru civilní bezpečnosti na Ukrajině (EUAM Ukraine) ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 10 odst. 3 rozhodnutí 2014/486/SZBP zmocnila Rada Politický a bezpečnostní výbor k přijímání příslušných rozhodnutí ve věci přijímání příspěvků třetích států na misi EUAM Ukraine.
- (2) Civilní velitel operace doporučil Politickému a bezpečnostnímu výboru, aby přijal navržený příspěvek Turecka na misi EUAM Ukraine a považoval jej za významný.
- (3) Turecko by mělo být osvobozeno od poskytování finančních příspěvků do rozpočtu mise EUAM Ukraine,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příspěvky třetích států

1. Příspěvek Turecka na misi EUAM Ukraine se přijímá a považuje za významný.
2. Turecko se osvobozuje od poskytování finančních příspěvků do rozpočtu mise EUAM Ukraine.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 3. listopadu 2015.

V Bruselu dne 15. března 2016.

*Za Politický a bezpečnostní výbor
předseda
W. STEVENS*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 217, 23.7.2014, s. 42.

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2016/564**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafričské republice**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 23. prosince 2013 přijala Rada rozhodnutí 2013/798/SZBP ⁽¹⁾ v návaznosti na přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013).
- (2) Dne 27. ledna 2016 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 2262 (2016), kterou se prodlužuje zbrojní embargo, zákaz cestování a zmrazení majetku vůči Středoafričské republice do 31. ledna 2017 a stanoví některé změny výjimek ze zbrojního embarga a určovacích kritérií.
- (3) K provedení těchto opatření je nezbytná další činnost Unie.
- (4) Rozhodnutí 2013/798/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2013/798/SZBP se mění takto:

1) Článek 2 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) prodej, dodávky, převod nebo vývoz ručních palných zbraní a jiného souvisejícího vybavení určených výlučně pro použití mezinárodními hlídkami zajišťujícími bezpečnost v chráněné oblasti řeky Sangha na území tří států za účelem obrany proti pytláctví, pašování slonoviny a zbraní a jiných činností, které jsou v rozporu s vnitrostátními právními předpisy Středoafričské republiky nebo s mezinárodními právními závazky Středoafričské republiky, jež byly předem oznámeny výboru;“

b) v odstavci 1 se vkládá nové písmeno d), které zní:

„d) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nesmrtícího vybavení a poskytování pomoci, včetně operačního a neoperačního výcviku, bezpečnostním silám Středoafričské republiky určených výlučně k podpoře nebo použití v rámci procesu reformy bezpečnostního sektoru Středoafričské republiky, v koordinaci s misí MINUSCA, jež byly předem oznámeny výboru;“

c) v odstavci 2 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nesmrtícího vojenského vybavení určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné účely a související technickou pomoc nebo výcvik;“.

2) V článku 2a se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby zabránily vstupu na své území nebo průjezdu přes ně osobám určeným výborem zřízeným podle bodu 57 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013) (dále jen „výbor“) jako osoby, které:

- a) jsou zapojené do činností ohrožujících mír, stabilitu či bezpečnost Středoafričské republiky či poskytují podporu pro tyto činnosti, včetně činností, jež ohrožují proces politické transformace nebo proces stabilizace a usmíření nebo těmto procesům brání nebo podněcují násilí;

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2013/798/SZBP ze dne 23. prosince 2013 o omezujících opatřeních vůči Středoafričské republice (Úř. věst. L 352, 24.12.2013, s. 51).

- b) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohoto rozhodnutí, nebo které přímo či nepřímo prodaly, dodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;
- c) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování, řízení či páčání činů, které porušují mezinárodní právo v oblasti lidských práv nebo případně mezinárodní humanitární právo, nebo které představují zneužívání či porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílených útoků na civilní obyvatelstvo, etnický či nábožensky zaměřených útoků, útoků na školy a nemocnice, únosů a nuceného vysídlení;
- d) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- e) poskytují podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů, zlata a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených nebo prostřednictvím nezákonného obchodování s nimi ve Středoafrické republice nebo ze Středoafrické republiky;
- f) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;
- g) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páčání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně mise MINUSCA, misí Unie a operací Francie, které je podporují;
- h) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených výborem nebo poskytují podporu osobě nebo subjektu určenému výborem nebo subjektu vlastněnému či řízenému osobou nebo subjektem určeným výborem, jednají v jejich zájmu nebo jejich jménem či pod jejich vedením,

a jež jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí.“

3) V článku 2b se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které jsou vlastněny nebo přímo či nepřímo ovládány osobami či subjekty určenými výborem jako osoby či subjekty, které:

- a) jsou zapojené do činností ohrožujících mír, stabilitu či bezpečnost Středoafrické republiky či poskytují podporu pro tyto činnosti, včetně činností, jež ohrožují proces politické transformace nebo proces stabilizace a usmíření nebo těmto procesům brání nebo podněcují násilí;
- b) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohoto rozhodnutí, nebo které přímo či nepřímo prodaly, dodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;
- c) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování, řízení či páčání činů, které porušují mezinárodní právo v oblasti lidských práv nebo případně mezinárodní humanitární právo, nebo které představují zneužívání či porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílených útoků na civilní obyvatelstvo, etnický či nábožensky zaměřených útoků, útoků na školy a nemocnice, únosů a nuceného vysídlení;
- d) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- e) poskytují podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů, zlata a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených nebo prostřednictvím nezákonného obchodu s nimi ve Středoafrické republice nebo ze Středoafrické republiky;
- f) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;
- g) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páčání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně mise MINUSCA, misí Unie a operací Francie, které je podporují;

- h) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených výborem nebo poskytují podporu osobě nebo subjektu určenému výborem nebo subjektu vlastněnému či řízenému osobou nebo subjektem určeným výborem, jednají v jejich zájmu nebo jejich jménem či pod jejich vedením.

Seznam osob a subjektů, na něž se vztahuje tento odstavec, je uveden v příloze tohoto rozhodnutí.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 11. dubna 2016.

Za Radu
předseda
M.H.P. VAN DAM

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2016/565**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada rozhodnutí 2011/235/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Na základě přezkumu rozhodnutí 2011/235/SZBP Rada rozhodla, že by platnost omezujících opatření v něm stanovených měla být prodloužena do 13. dubna 2017.
- (3) Rada rovněž dospěla k závěru, že údaje týkající se některých osob uvedených v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP by měly být aktualizovány.
- (4) Dále již neexistují důvody k tomu, aby byly dvě osoby ponechány na seznamu osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsaženém v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP, a příslušné položky by měly být vypuštěny.
- (5) Rozhodnutí 2011/235/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 6 rozhodnutí 2011/235/SZBP se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Toto rozhodnutí se použije do 13. dubna 2017. Je průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, odpovídajícím způsobem prodlouží jeho použitelnost nebo je změní.“

Článek 2

Příloha rozhodnutí 2011/235/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 11. dubna 2016.

Za Radu

předseda

M.H.P. VAN DAM

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 51).

PŘÍLOHA

1) Ze seznamu obsaženého v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP se vyjímají položky týkající se těchto osob:

5. HAMEDANI Hossein

71. SHARIFI Malek Ajdar

2) Údaje v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP týkající se následujících osob se nahrazují těmito údaji:

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Místo narození: Teherán, Írán – datum narození: 1961	Seniorní poradce pro bezpečnostní otázky náčelníka generálního štábu ozbrojených sil. Bývalý velitel íránské národní policie (do začátku roku 2015). Síly pod jeho velením podnikaly brutální útoky na pokojné protesty a dne 15. června 2009 podnikly násilný noční útok na koleje teheránské univerzity.	
2.	ALLAHKARAM Hossein	Místo narození: Nadžafábád (Írán) – datum narození: 1945	Velitel Ansár Hizballáhu a plukovník Islámské revoluční gardy. Spoluzakladatel Ansár Hizballáhu. Za jeho vedení byla tato polovojská jednotka odpovědná za extrémní násilí během zákroků proti studentům a univerzitám v letech 1999, 2002 a 2009.	
4.	FAZLI Ali		Náměstek velitele milicí Basídž, bývalý velitel jednotek Sejjed aš-Šoháda Islámské revoluční gardy (do února 2010). Jednotky Sejjed aš-Šoháda mají na starosti bezpečnost v provincii Teherán a na jeho odpovědnost sehrály v roce 2009 klíčovou úlohu při brutálním potlačení protestujících.	
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		Ředitel Vojenské akademie generálního štábu (DAFOOS). Bývalý velitel jednotek Sejjed aš-Šoháda Islámské revoluční gardy, provincie Teherán. Jednotky Sejjed aš-Šoháda sehrály klíčovou úlohu při organizování potlačení protestů.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Místo narození: Isfahán (Írán) – datum narození: 1963	Má na starosti centra pro strategická studia íránského donucovacího orgánu, subjektu napojeného na národní policii. Bývalý ředitel policejního střediska strategických studií, bývalý náměstek velitele íránské národní policie (ve funkci do června 2014). Jako náměstek velitele národní policie (od roku 2008) byl Radan odpovědný za bití, vraždění a svévolné zatýkání a zadržování protestujících ze strany policejních jednotek.	12.4.2011
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Poradce a člen 28. sekce Nejvyššího soudu. Bývalý předseda soudu v Mašhadu (do září 2014). Soudní procesy se pod jeho dohledem konaly ve zkráceném řízení, bez účasti veřejnosti, aniž by byla dodržována základní práva obviněných, s použitím přiznání získaných pod nátlakem a mučením. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	12.4.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
16.	HADDAD Hassan (také znám jako Hassan ZAREH DEHNAVI)		Náměstek bezpečnostního důstojníka teheránského revolučního soudu. Bývalý soudce teheránského revolučního soudu, oddělení 26. Byl pověřen případy zadržených v souvislosti s povolebními krizemi a pravidelně vyhrožoval rodinám zadržených, aby je umlčel. Podílel se na vydávání příkazů k zadržení vedoucích k umístění v nápravném zařízení v Kahrízaku. Íránské orgány v listopadu roku 2014 oficiálně uznaly jeho úlohu při úmrtích zadržených.	12.4.2011
17.	SOLTANI Hodjatoleslam Seyed Mohammad		Vedoucí Organizace pro šíření islámu v provincii Chorásán-Razaví. Bývalý soudce mašhadského revolučního soudu. Soudní procesy se v jeho pravomoci konaly ve zkráceném řízení, bez účasti veřejnosti, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Bývalý soudce teheránského revolučního soudu, oddělení 26. V současné době se pravděpodobně připravuje jeho jmenování do jiné funkce. Měl na starosti povolební případy, vydal několik trestů dlouhodobého odnětí svobody v rámci nespravedlivých procesů s aktivisty v oblasti lidských práv a rovněž několik trestů smrti pro protestující.	12.4.2011
24.	MORTAZAVI Amir		Náměstek vedoucího oddělení pro sociální věci a předcházení trestné činnosti v rámci soudnictví v provincii Chorásán-Razaví. Bývalý náměstek státního zástupce v Mašhadu. Soudní procesy se v jeho pravomoci konaly ve zkráceném řízení, bez účasti veřejnosti, aniž by byla dodržována základní práva obviněných. Vzhledem k tomu, že rozsudky o popravách byly vydávány masově, byly rozsudky o trestu smrti vydávány, aniž by byla dodržena pravidla spravedlivého procesu.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Soudce nejvyššího soudu. Bývalý předseda východoázerbajdžánské soudní oblasti. Je odpovědný za soudní řízení se Sakíne Muhammadí Aštianovou.	
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Generální ředitel íránského ústředí pro kontrolu drog (také známého jako protinarkotické ústředí). Bývalý velitel teheránské policie. Za jeho vedení byly policejní síly odpovědné za to, že při zatýkání a během zadržovací vazby používaly vůči podezřelým osobám protiprávní násilí. Teheránská policie se v červnu roku 2009 rovněž podílela na razích na kolejích Teheránské univerzity, při nichž podle komise íránského parlamentu (Madžlisu) bylo policií a příslušníky jednotek Basídz zraněno více než 100 studentů.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Bývalý náměstek státního zástupce v Isfahánu. V současné době se pravděpodobně připravuje jeho jmenování do jiné funkce. Zapojen do řízení, v jejichž rámci bylo porušeno právo obžalovaných na spravedlivý proces – například v případě Abdolláha Fathího, jenž byl popraven v květnu roku 2011 poté, co Mohammad Rezá Habíbí během soudního procesu v březnu roku 2010 ignoroval jeho právo na slyšení a jeho problémy v oblasti duševního zdraví. Je tudíž spoluodpovědný za hrubé porušování práva na spravedlivý proces a přispívá k nadměrnému a stále častějšímu používání trestu smrti, které od začátku roku 2011 vedlo k prudkému nárůstu počtu poprav.	10.10.2011

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
43.	JAVANI Yadollah	Místo narození: Isfahán – datum narození: 1956	Poradce náměstka Nejvyššího vůdce při Islámské revoluční gardě. Pravidelně vystupuje s projevy o sdělovacích prostředcích jakožto zastánce tvrdé linie režimu. Byl jedním z prvních vysokých představitelů, kteří požadovali zatčení Míra Husajna Músavího, Mahdího Karrúbího a Muhammada Chátamího. Opakovaně podpořil použití násilí a tvrdých vyšetřovacích postupů vůči povolebním demonstrantům (přičemž ospravedlňoval doznání zaznamenaná televizními kamerami), mimo jiné i prostřednictvím publikací rozeslaných Islámským revolučním gardám a jednotkám Basidž s rozkazy k protiprávnímu špatnému zacházení s disidenty.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad		Velitel zpravodajské služby v rámci íránské policie. Bývalý velitel jednotky íránské policie pro počítačovou trestnou činnost. Je odpovědný za tisíce případů vyšetřování reformistů a politických oponentů používajících Internet a za podání žalob na tyto osoby. Je tudíž odpovědný za hrubé porušování lidských práv při represích vůči osobám, které veřejně vystupují na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Místo narození: Mašhad (Írán) – datum narození: 1952	Úředník zvláštního klerikálního soudu. Bývalý ministr spravedlnosti, v letech 2009 až 2013. Během jeho působení ve funkci ministra spravedlnosti se podmínky v íránských věznicích propadly výrazně pod uznávané mezinárodní standardy a běžně docházelo ke špatnému zacházení s vězni. Kromě toho hrál klíčovou úlohu při vyhrožování příslušníkům íránské diaspory a jejich pronásledování tím, že oznámil vytvoření zvláštního soudu, který se má zabývat specificky íránskými občany žijícími mimo Írán. Dohlížel rovněž na prudký nárůst počtu poprav v Íránu, včetně tajných poprav nehlášených vládou a poprav za trestné činy související s drogami.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (také známý jako: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Místo narození: Isfahán (Írán) – datum narození: 1956	Poradce pro nejvyšší judikaturu u Islámské revoluční gardy. Vedoucí organizace pro publikace o úloze duchovních ve válce. Bývalý ministr pro zpravodajskou činnost (2009–2013). Pod jeho vedením pokračovalo ministerstvo pro zpravodajskou činnost ve širokosáhlém svévolném zatýkání a pronásledování demonstrantů a disidentů. Ministerstvo pro zpravodajskou činnost provozuje oddělení č. 209 evínské věznice, kde je zadržována řada aktivistů za své pokojné aktivity namířené proti stávající vládě. Vyšetřovatelé z ministerstva pro zpravodajskou činnost podrobili vězně v oddělení č. 209 bití a duševnímu a sexuálnímu zneužívání.	10.10.2011
62.	ZARGHAMI Ezzatollah	Místo narození: Dezful (Írán) – datum narození: 22. července 1959	Člen nejvyšší rady pro kyberprostor a Rady kulturní revoluce. Do listopadu roku 2014 působil jako vedoucí státního vysílání Íránské islámské republiky (Islamic Republic of Iran Broadcasting – IRIB). Během svého působení v této funkci byl odpovědný za veškerá programová rozhodnutí. IRIB vysílal v srpnu roku 2009 a v prosinci roku 2011 vynucená doznání zadržovaných osob a řadu zinscenovaných procesů. Tyto pořady představují jasné porušení mezinárodních ustanovení o spravedlivém soudním řízení a práva na spravedlivý proces.	23.3.2012

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
63.	TAGHIPOUR Reza	Místo narození: Maragheh (Írán) – datum narození: 1957	Člen nejvyšší rady pro kyberprostor. Člen rady města Teheránu. Bývalý ministr informatiky a komunikací (2009–2012). Jakožto ministr informatiky byl jedním z vysoce postavených úředníků pověřených cenzurou a kontrolou internetových činností a rovněž veškerých způsobů komunikace (zejména mobilními telefony). Během vyšetřování osob zadržovaných z politických důvodů vyšetřovatelé využívali jejich osobní údaje, emaily a komunikace. Po prezidentských volbách v roce 2009 a během pouličních demonstrací byly odpojeny sítě mobilních operátorů a zablokováno zasílání textových zpráv, docházelo k rušení satelitního vysílání televizních kanálů a k místnímu pozastavení nebo alespoň zpomalení internetu.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Ředitel střediska pro vyšetřování organizované trestné činnosti, které je uvedeno na seznamu EU (také známé jako: úřad pro počítačovou trestnou činnost nebo policie pro počítačovou trestnou činnost). V rámci výkonu této funkce oznámil kampaň vládních hackerů s cílem lépe kontrolovat informace na internetu a poškodit „závadné“ internetové stránky.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Místo narození: Farsán, Čaharmahal i Bahtijari (jih) – (Írán) – datum narození: 1967	Starosta Mašhadu, druhého největšího iránského města, kde se pravidelně konají veřejné popravy. Bývalý náměstek ministra vnitra pro politické záležitosti. Byl odpovědný za vydávání pokynů k represím vůči osobám, které veřejně vystupovaly na obranu svých legitimních práv, včetně svobody projevu. Později jmenován vedoucím iránské volební komise pro parlamentní volby v roce 2012 a prezidentské volby v roce 2013.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Státní zástupce ve městě Karadž. Odpovědný za hrubé porušování lidských práv, včetně trestních stíhání končících rozsudkem trestu smrti. Během jeho působení ve funkci státního zástupce došlo v Karadži k vysokému počtu poprav, za něž nese odpovědnost.	23.3.2012“

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2016/566**ze dne 11. dubna 2016,****kterým se zakládá řídicí skupina na vysoké úrovni pro správu digitálního systému a digitálních služeb námořní dopravy a zrušuje rozhodnutí 2009/584/ES**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise je ve spolupráci s členskými státy na politické úrovni odpovědná za řízení a rozvoj systému Unie pro výměnu informací na moři, včetně centrálního systému SafeSeaNet, systému CleanSeaNet a příslušných částí systému identifikace a sledování plavidel na velké vzdálenosti (LRIT), za jejich integraci a interoperabilitu a za dohled nad systémem SafeSeaNet.
- (2) Bod 2.2 přílohy III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/59/ES ⁽¹⁾ stanoví zřízení řídicí skupiny na vysoké úrovni, pokud jde o záležitosti uvedené v předmětném bodě. Tato řídicí skupina byla zřízena rozhodnutím 2009/584/ES ⁽²⁾.
- (3) Po změně bodu 2.2 přílohy III směrnice 2002/59/ES směrnicí Komise 2014/100/EU ⁽³⁾ stanoví toto pravidlo řadu úkolů pomoci při správě a řízení systému a integrovaných služeb, které jsou ve srovnání s předchozí situací nové. V praxi to rovněž povede k dalšímu zefektivnění stávajícího řízení a skupin za účelem snížení administrativní zátěže a zjednodušení ohlašovací povinnosti.
- (4) Je proto nezbytné, aby rozhodnutí Komise, kterým se zakládá řídicí skupina na vysoké úrovni, stanovilo aktualizovaný soubor úkolů.
- (5) Je rovněž vhodné svěřit řídicí skupině na vysoké úrovni některé další úkoly, které úzce souvisí s požadavky stanovenými ve směrnici 2002/59/ES a odpovídají odbornému složení skupiny. Z tohoto důvodu by skupina měla Komisi pomáhat plnit její úkol stanovený v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/65/EU ⁽⁴⁾ vytvářením a udržováním spolupráce se skupinou (skupinami) odborníků a posilováním zavedené spolupráce mezi všemi příslušnými zúčastněnými orgány v členských státech, sledováním propojení a interoperability systému a měla by rovněž zajišťovat výměnu zkušeností a osvědčených postupů mezi všemi zúčastněnými stranami, včetně zástupců průmyslu.
- (6) Zdá se rovněž nezbytné, aby se skupina zabývala technologickým vývojem a pokrokem, jakož i strategickými otázkami souvisejícími s budoucím vývojem systému a přitom brala zřetel zejména na podporu a usnadňování evropského prostoru námořní dopravy bez překážek a na další příslušné politiky a právní předpisy Unie. To může být užitečné také pro rozvoj dobrovolného procesu společného prostředí pro sdílení informací (CISE).
- (7) V souladu s bodem 2.2 přílohy III směrnice 2002/59/ES by řídicí skupina na vysoké úrovni měla být složena ze zástupců členských států a Komise. Předsedat jí bude zástupce Komise. Z důvodu kontinuity je žádoucí, aby stávající členové jmenovaní v souladu s rozhodnutím 2009/584/ES zůstali ve svých funkcích do konce jejich stávajícího funkčního období.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/59/ES ze dne 27. června 2002, kterou se stanoví kontrolní a informační systém Společenství pro provoz plavidel a kterou se zrušuje směrnice Rady 93/75/EHS (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 10).

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2009/584/ES ze dne 31. července 2009, kterým se zakládá řídicí skupina na vysoké úrovni pro SafeSeaNet (Úř. věst. L 201, 1.8.2009, s. 63).

⁽³⁾ Směrnice Komise 2014/100/EU ze dne 28. října 2014, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/59/ES, kterou se stanoví kontrolní a informační systém Společenství pro provoz plavidel (Úř. věst. L 308, 29.10.2014, s. 82).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/65/EU ze dne 20. října 2010 o ohlašovacích formalitách lodí připlouvajících do přístavů členských států nebo odplouvajících z nich a o zrušení směrnice 2002/6/ES (Úř. věst. L 283, 29.10.2010, s. 1).

- (8) Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA) zodpovídá za technické provádění systému Unie pro výměnu informací na moři. Činí tak ve spolupráci s členskými státy a Komisí a v souladu se směrnicí 2002/59/ES, přičemž podporuje členské státy při provádění směrnice 2010/65/EU zejména zjednodušením elektronického přenosu údajů prostřednictvím systému SafeSeaNet v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ⁽¹⁾. Agentura EMSA by proto měla být trvale zapojena do práce řídicí skupiny na vysoké úrovni.
- (9) Měla by být stanovena pravidla pro sdělování informací členy skupiny.
- (10) Osobní údaje by měly být zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽²⁾.
- (11) Rozhodnutí 2009/584/ES by mělo být zrušeno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět

Tímto se zakládá řídicí skupina na vysoké úrovni pro správu digitálního systému a digitálních služeb námořní dopravy (dále jen „řídicí skupina“).

Článek 2

Úkoly

Aniž je dotčeno vlastnictví členských států k údajům, jsou úkoly řídicí skupiny tyto:

- a) úkoly uvedené v bodě 2.2 přílohy III směrnice 2002/59/ES;
- b) pomáhat Komisi při plnění jejích úkolů stanovených v čl. 3 odst. 2 směrnice 2010/65/EU, zejména se podílet na vypracování technických mechanismů pro harmonizaci a koordinaci ohlašovacích formalit v rámci Unie, tak aby informace nahlašované do systému se daly více integrovat, opětovně využít a sdílet, a umožnily tak provádět jednorázová hlášení, a tím podporu zajištění evropského prostoru námořní dopravy bez překážek;
- c) navázat a udržovat spolupráci se skupinou (skupinami) odborníků pro plnění konkrétních úkolů týkajících se provozu, využívání a fungování systému Unie pro výměnu informací na moři, vnitrostátního jednotného portálu, systému SafeSeaNet na vnitrostátní úrovni nebo jiných elektronických systémů a jejich interoperability v souladu s mandátem stanoveným řídicí skupinou;
- d) navázat spolupráci mezi subjekty členských států a Komisí týkající se:
- článku 23 směrnice 2002/59/ES,
 - otázek souvisejících s podmínkami využívání systému a integrovaných služeb námořní dopravy;
- e) sledovat propojení a interoperabilitu vnitrostátního jednotného portálu a systému Unie pro výměnu informací na moři, jakož i dalších příslušných evropských systémů používaných pro správu informací;
- f) zajišťovat výměnu zkušeností a osvědčených postupů pro účely čl. 20 odst. 3 směrnice 2002/59/ES.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1)

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

Článek 3

Konzultace

Komise může konzultovat řídicí skupinu v jakékoli záležitosti týkající se úkolů uvedených v článku 2 a technického fungování současného a budoucího vývoje jednotného portálu a systému Unie pro výměnu informací na moři, a to jak na centrální, tak na decentralizované úrovni, včetně jeho celkového přínosu k námořnímu sledování a dohledu, pokud jde o cíle a účely stanovené ve směrnici 2002/59/ES a směrnici 2010/65/EU.

Článek 4

Členství – jmenování členů

1. Řídicí skupina se skládá ze zástupců členských států a Komise.
2. Členové řídicí skupiny, které jmenuje Komise, jsou vyšší úředníci.
3. Každý členský stát určí nejvýše dva členy a odpovídající počet náhradníků. Náhradníci jsou jmenováni za týchž podmínek jako členové; náhradníci automaticky zastupují členy, kteří jsou nepřítomni nebo u nichž existuje překážka výkonu funkce. Členové a náhradníci jsou vyšší úředníci.
4. Současní členové řídicí skupiny na vysoké úrovni pro SafeSeaNet zůstanou jmenováni do dne skončení jejich funkčního období podle čl. 3 odst. 2 rozhodnutí 2009/584/ES.
5. Členové jmenovaní podle odstavce 3 jsou jmenováni na dobu tří let. Ve funkci zůstávají, dokud nejsou nahrazeni, nebo do konce svého funkčního období. Jejich funkční období lze prodloužit.
6. Členové, kteří již nejsou schopni účinně přispívat k práci řídicí skupiny, kteří odstoupí nebo nedodrží podmínky uvedené v odstavci 3 tohoto článku nebo v článku 339 Smlouvy, mohou být na zbývající část svého funkčního období nahrazeni.
7. Zástupce Evropské agentury pro námořní bezpečnost (EMSA) se zúčastňuje zasedání řídicí skupiny jako stálý pozorovatel. EMSA je zastoupena na vysoké úrovni.
8. Zástupci států ESVO, které jsou smluvními stranami Dohody o Evropském hospodářském prostoru, se mohou účastnit zasedání řídicí skupiny jako pozorovatelé.
9. Osobní údaje se shromažďují, zpracovávají a zveřejňují v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001.

Článek 5

Fungování řídicí skupiny

1. Řídicí skupině předsedá zástupce Komise.
2. Je-li to přínosné a/nebo nezbytné, může zástupce Komise, který předsedá řídicí skupině, požádat odborníky se zvláštními kompetencemi v oblasti, která je na programu jednání, aby se zúčastnili jednání řídicí skupiny nebo její podskupiny. Zástupce Komise může navíc udělit status pozorovatele jednotlivcům, organizacím stanoveným v pravidle 8 odst. 3 horizontálních pravidel pro skupiny odborníků a kandidátským zemím.

3. Členové řídicí skupiny a jejich zástupci, jakož i přizvaní odborníci a pozorovatelé jsou povinni dodržovat závazky týkající se služebního tajemství stanovené Smlouvami a jejich prováděcími pravidly a dále bezpečnostní pravidla Komise o ochraně utajovaných skutečností EU, která jsou stanovena v příloze rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/443 ⁽¹⁾ a 2015/444 ⁽²⁾. Pokud členové tyto závazky nedodrží, může Komise přijmout veškerá vhodná opatření.
4. Řídicí skupina se obvykle schází v prostorách Komise. Komise poskytne řídicí skupině sekretariát. Zasedání řídicí skupiny se mohou účastnit další úředníci Komise, kteří mají zájem na projednáváných otázkách.
5. Řídicí skupina přijme svůj jednací řád na základě vzorového jednacího řádu pro skupiny odborníků přijatého Komisí.
6. Všechny příslušné dokumenty, jako jsou programy jednání, zápisy a příspěvky účastníků, se zveřejní buď jejich uvedením v rejstříku skupin odborníků, nebo na zvláštní internetové stránce dostupné odkazem z rejstříku. Výjimky ze zveřejnění jsou provedeny v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ⁽³⁾.

Článek 6

Výdaje na zasedání

1. Účastníkům podílejícím se na činnostech řídicí skupiny nepřísluší za poskytované služby odměna.
2. Cestovné a výdaje na pobyt vzniklé účastníkům v souvislosti s činností řídicí skupiny hradí Komise v souladu s předpisy platnými v rámci Komise.
3. Tyto výdaje se hradí v mezích disponibilních prostředků, které jsou přiděleny v rámci ročního postupu pro přidělování zdrojů.

Článek 7

Zrušení

Rozhodnutí 2009/584/ES se zrušuje.

Článek 8

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 11. dubna 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/443 ze dne 13. března 2015 o bezpečnosti v Komisi (Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 41).

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/444 ze dne 13. března 2015 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 53).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS